

# Ottagono

DESIGN  
ARCHITETTURA  
IDEE

## REPORTAGE TORINO CAPITALE

DESIGN  
STRATEGIE DI VENDITA

ARREDAMENTO  
IL CASO EMECO

PRODUZIONE  
CUCINE E COMPLEMENTI

REPORTAGE  
TURIN, CAPITAL OF DESIGN

DESIGN  
SALE STRATEGIES

FURNITURE  
THE EMECO EXAMPLE

PRODUCTION  
KITCHENS AND ACCESSORIES

70204



9 770391 748003

204 Ottobre/October 2007  
Full text in English  
€ 7,00

SUPPLEMENTI DEL MESE/INSERTS WITH THIS ISSUE  
Speciale/Special CERSAIE  
Concorso Outdoor SUN  
SUN Outdoor Design  
Competition

a cura di  
edited by  
**Vega**  
**Partesotti**



### La 500 alla conquista di Francoforte

Lo scorso settembre la nuova Fiat 500 ha fatto il suo debutto internazionale al Motorshow di Francoforte. Lo stand che l'ha vista protagonista è frutto della ormai consolidata collaborazione tra il Centro Stile Fiat e GTP - Gruppo Thema Progetti, agenzia torinese di global design specializzata nell'allestimento di aree espositive. Lo spazio di circa 2000 m<sup>2</sup> era suddiviso in tre aree tematiche improntate al tricolore italiano: un'area verde, a dimostrazione dell'impegno di Fiat nel campo dell'ecologia; una bianca dedicata alla 500 [1, 2], e una rossa per lo Scorpione Abarth. L'area bianca era dominata da una 500 gigante in scala 5:1, ricostruita fedelmente in ogni dettaglio, che era possibile esplorare dall'interno a bordo di cinque vere vetture. Per la scocca della grande 500 sono stati utilizzati pannelli in resina poliestere, lo stesso materiale impiegato nelle produzioni nautiche, supportati da un'ossatura interna metallica.

"The 500 conquers Frankfurt" Last September, the new Fiat 500 made its international debut at the Frankfurt Motorshow. The stand at which it was the undeniable star was the result of the well-consolidated collaboration between the Fiat Style Centre and GTP - Gruppo Thema Progetti, a global design agency from Turin specialised in exhibitions and trade fairs. The approximately 2000 m<sup>2</sup> space was subdivided in three thematic areas, marked by the three colors of the Italian flag: a green area, to inform the public on Fiat's commitment to ecological issues; a white area, dedicated to the Fiat 500 [1, 2], and a red area, devoted to the Scorpione Abarth. The white area was dominated by a giant Fiat 500 on a 5:1 scale, a faithful reconstruction in every detail, and explorable from inside five real Fiat 500s. The body of the great big 500 was built using polyester resin panels supported on an internal metal frame, the same materials used to make boats. [www.fiat.it](http://www.fiat.it), [www.gtp.it](http://www.gtp.it)



### Nuova showroom Stignani a Roma

Ha inaugurato lo scorso giugno nella capitale, in via Ostiense 230, la nuova showroom di Stignani Illuminazione [3], progettata dall'architetto Luca Braguglia. Un open space di 600 m<sup>2</sup>, suddiviso in vari ambienti (casa, ufficio, barca, ristorante), in cui trovano spazio le lampade dei principali brand italiani e internazionali. Una parete in ferro separa l'area espositiva dagli uffici e dallo studio di consulenza progettuale.

"New Stignani showroom in Rome". Last June, Stignani Illuminazione inaugurated its new showroom in Rome [3], in via Ostiense 230, designed by the architect Luca Braguglia. The 600 m<sup>2</sup> open space is subdivided in various environments (home, office, boat, restaurant), each with the principle Italian and international lighting brands. An iron wall separates the exhibition area from the offices and the design consultation studio. [www.stignani.it](http://www.stignani.it)



### Decoder spaziale per il digitale terrestre

Zapbox Smart 2 White Ice [4] è un decoder digitale terrestre per la ricezione dei canali gratuiti. Di colore bianco profilato da un led blu che si illumina quando è in funzione, Zapbox è utilizzabile sia con televisori a schermo tradizionale sia a schermo 16/9. Facile da installare e utilizzare, dispone di varie funzioni tra cui sottotitoli dvb, timer, ordinamento automatico dei canali e puntatore d'antenna integrato.

"An outer space decoder for digital terrestrial". The Zapbox Enamel 2 White Ice [4] is a digital terrestrial TV decoder for reception of the free channels. White with an edging of blue LED lights, the Zapbox can be used both with televisions with traditional screens and with 16/9 screens. It is easy to install and use, and features numerous functions, among which dvb subtitles, a timer, automatic ordering of the channels and an integrated antenna pointer. [www.metronic.com](http://www.metronic.com)